



Udan Blai





ekaina | 20 21



"San Juan suak"
ipuin-musikatuak
Lezaun (Udaletxe ondoan)
Antolatzaile: Irantzu euskara zerbitzua
21:30

ekainak
25

junio
25

"San Juan suak"
cuentos-musicales
Lezaun (junto al Ayuntamiento)
Organiza: servicio de euskera Irantzu
21:30



"Kantuz Txiki"
Estella-Lizarra (Los Llanos).
Antolatzaile: Garean
12:00

ekainak
26

junio
26

"Kantuz Txiki"
Estella-Lizarra (Los Llanos)
Organiza: Garean
12:00

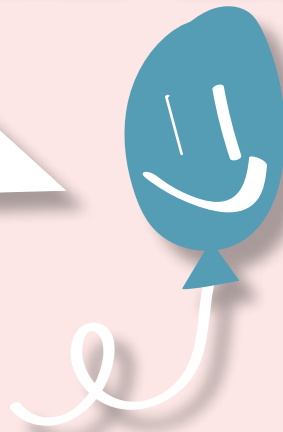


"Meri, Mari eta Lari"
familia-antzerkia
Deierri (Eraul).
Antolatzaile: Deierriko udala
19:00

ekainak
27

junio
27

"Meri, Mari eta Lari"
teatro en familia
Valle de Yerri (Eraul)
Organiza: Ayuntamiento de Yerri
19:00



Ekitaldi guztien informazio eguneratua agenda digitaletan: ordua, lekua, aldaketak, ekitaldi berriak, izen ematea, prezioa... Información actualizada de todos los eventos en euskera en las siguientes agendas digitales: horario, lugar, cambios de última hora, nuevas actividades, inscripciones, precio...



Belaunaldi berrien aukera
La era del euskera

era.eus/agenda

Familia-agenda (eus/cas)



kotarro.eus/agenda

Guztiak/Todas (eus)



elaide

elaide.eus/eu/agenda

Gazte-heldu agenda (eus)



uztaila | 20 21



"Azken eguzkilorea" uztailak
antzezana
Oteiza (Idoia parkea,
Kulturgunean)
Antolatzaile: Irantzu euskara zerbitzua
19:00

03

julio
03

"Azken eguzkilorea"
teatro en familia
Oteiza (parque Idoia,
detrás centro cultural)
Organiza: servicio de euskera Irantzu
19:00



"Etxean" uztailak
Potx eta Lotx pailazoak
Estella-Lizarra
(Los Llanos lorategia).
Antolatzaile: Garean
19:30

08

julio
08

"Etxean"
con Potx eta Lotx
Estella-Lizarra
(jardines Los Llanos)
Organiza: Garean
19:30



Gaztetxearen historia-dokumentala
kontzertuak eta familia-jarduera
Estella-Lizarra
(Los Llanos Kulturagunea eta lorategia).
Antolatzaile: Gazte Asanblada

uztailak
16/17

julio
16/17

Documental historia del Gaztetxe,
conciertos y actividad familiar
Estella-Lizarra
(Espacio Cultural Los Llanos y jardines).
Organiza: Gazte Asanblada



"Izeba Tekla" uztailak
piano-jolasa
Gesalatz
(Muetz, herriko plaza)
Antolatzaile: Irantzu euskara zerbitzua
19:30

17

julio
17

"Izeba Tekla"
piano-juego en familia
Guesálaz
(Muez, plaza del pueblo)
Organiza: servicio de euskera Irantzu
19:30



Mursego kontzertua uztailak
Estella-Lizarra
(Los Llanos lorategia)
Antolatzaile: Estella-Lizarrako Udala

23

julio
23

Concierto de Mursego
Estella-Lizarra
(jardines Los Llanos)
Organiza: Ayuntamiento de Estella-Lizarra



Ekitaldi guztien informazio eguneratua agenda digitaletan: ordua, lekua, aldaketak, ekitaldi berriak, izen ematea, prezioa... Información actualizada de todos los eventos en euskera en las siguientes agendas digitales: horario, lugar, cambios de última hora, nuevas actividades, inscripciones, precio...



Belaunaldi berrien aukera
La era del euskera

era.eus/agenda

Familia-agenda (eus/cas)



kotarro.eus/agenda

Guztiak/Todas (eus)



elaide

elaide.eus/eu/agenda

Gazte-heldu agenda (eus)



uztaila | 20 21



"Tor Magoa"
Estella-Lizarra
(Los Llanos lorategia)
Antolatzaile: Garean

uztailak
28

julio
28

"Tor Magoa"
Estella-Lizarra
(Jardines Los Llanos)
Organiza: Garean



Kontzertua
Deierri
Antolatzaile: Deierriko udala
Ilunabarrean

uztailak
**30
edo
31**

julio
**30
edo
31**

Concierto
Deierri
Organiza: Ayuntamiento de Yerri
Al atardecer

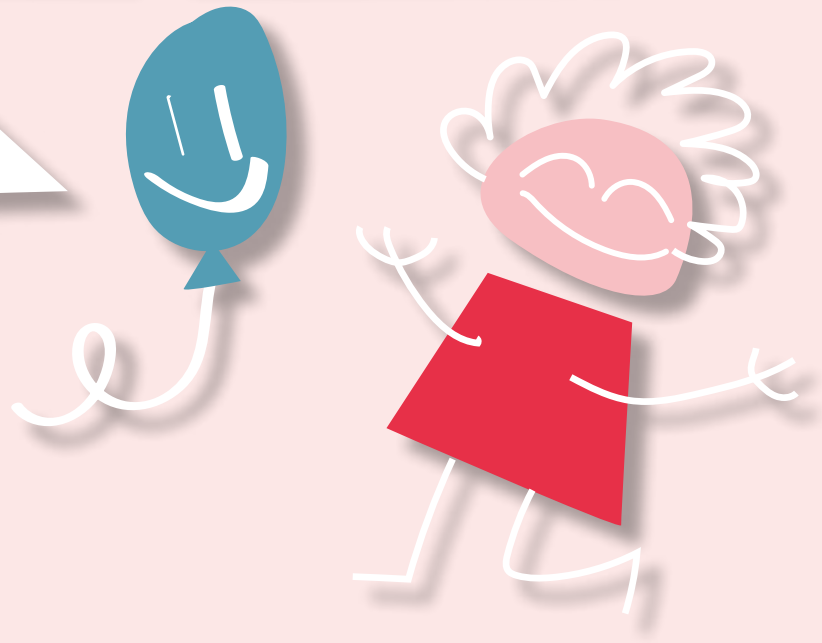


"Piraten altxorra"
ihes-gela
Villatuerta
(Kiroldegia)
Antolatzaile: Villatuertako udala
Goizez

uztailak
31

julio
31

"Piraten altxorra"
Escape room
Villatuerta
(Polideportivo)
Organiza: Ayuntamiento de Villatuerta
Por la mañana



Ekitaldi guztien informazio eguneratua agenda digitaletan: ordua, lekua, aldaketak, ekitaldi berriak, izen ematea, prezioa... Información actualizada de todos los eventos en euskera en las siguientes agendas digitales: horario, lugar, cambios de última hora, nuevas actividades, inscripciones, precio...



Belaunaldi berrien aukera
La era del euskera

era.eus/agenda

Familia-agenda (eus/cas)



kotarro.eus/agenda

Guztiak/Todas (eus)



elaide

elaide.eus/eu/agenda

Gazte-heldu agenda (eus)



abuztua | 20 21



Euskararen astea
Villatuerta
Antolatzaile: Irriherri Villatuerta

abuztua
**4tik
8ra**

agosto
Del 4 al
8 de
agosto

Euskararen astea
Villatuerta
Organiza: Irriherri Villatuerta



"Magikus"
ipuinak, magia, umorea
Villatuerta
Antolatzaile: Villatuertako udala
Arratsaldean

abuztua
06

agosto
06

"Magikus"
cuentos, magia y humor
Villatuerta
Organiza: Ayuntamiento de Villatuerta
A la tarde



Karlismoaren Museoa
bisita gidatua
Estella-Lizarra
Antolatzaile: Karlismoaren museoa
17:30

abuztua
07

agosto
07

**Visita guiada Museo
del Carlismo**
Estella-Lizarra
Organiza: museo del Carlismo
17:30

"Gurerara" musika-sormena
Oskar Estangarekin
Villatuerta
Antolatzaile: Irantzu euskara zerbitzua
Arratsalde-ilunabarrean.

abuztua
07

agosto
07

"Gurerara" musica-creatividad
con Oskar Estanga
Villatuerta
Organiza: servicio de euskera Irantzu
A la tarde-al atardecer



Ekitaldia eta ikuskizuna
(Nafarroa Oinez)
Estella-Lizarra
(Los Llanos Kulturagunea eta lorategia).
Antolatzaile: Nafarroa Oinez

abuztua
13/14

agosto
13/14

Actos y espectáculo
(Nafarroa Oinez)
Estella-Lizarra
(Espacio Cultural Los Llanos y jardines).
Organiza: Nafarroa Oinez



Ekitaldi guztien informazio eguneratua agenda digitaletan: ordua, lekua, aldaketak, ekitaldi berriak, izen ematea, prezioa... Información actualizada de todos los eventos en euskera en las siguientes agendas digitales: horario, lugar, cambios de última hora, nuevas actividades, inscripciones, precio...



Belaunaldi
berrien aukera
La era del
euskera

era.eus/agenda

Familia-agenda (eus/cas)



kotarro.eus/agenda

Guztiak/Todas (eus)



elaide

elaide.eus/eu/agenda

Gazte-heldu agenda (eus)



abuztua | 2021

"Txomin deskontzertuan" kontzertu didaktikoa



Abartzuza
Antolatzaile: Abartzuzako udala
Arratsaldean

abuztua
20

agosto
20

"Txomin deskontzertuan" concierto didáctico

Abárzuza
Organiza: Ayuntamiento de Abárzuza
A la tarde



"Tess eta ni" filma aire zabalean



Lezaun (elizako frontoia)
Antolatzaile: Irantzu euskara zerbitzua
Ilunabarrean

abuztua
27

agosto
27

"Tess eta ni" película al aire libre

Lezaun (frontón de la iglesia)
Organiza: servicio de euskera Irantzu
Añochecer



"Koplariak"

Dantza, folk musika, kopla ikuskizuna. Korrontzi,
Larraiza eta Oinkari Dantza Taldeak,
Xabier Amuriza & Leturia.
Estella-Lizarra (Los Llanos lorategiak)
Antolatzaile: Larraiza Dantzari Taldea
20:00

abuztua
28

agosto
28

"Koplariak"

Espectáculo de danza, música folk, coplas con Korrontzi,
grupos de danzas Larraiza y Oinkari,
Xabier Amuriza y Leturia.
Estella-Lizarra (Jardines Los Llanos)
Organiza: Larraiza Dantzari Taldea
20:00

Bertso saioa Estella-Lizarra (Los Llanos lorategiak)

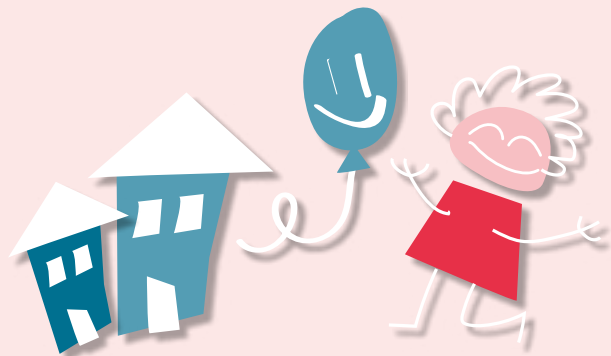
Antolatzaile: Estella-Lizarrako Udala eta bertsozale taldea

abuztua
29

agosto
29

Bertsolarismo

Estella-Lizarra (Jardines Los Llanos)
Organiza: Ayuntamiento de Estella-Lizarra y asociación de bertsolaris



Ekitaldi guztien informazio eguneratua agenda digitaletan: ordua, lekua, aldaketak, ekitaldi berriak, izen ematea, prezioa... Información actualizada de todos los eventos en euskera en las siguientes agendas digitales: horario, lugar, cambios de última hora, nuevas actividades, inscripciones, precio...



Belaunaldi berrien aukera
La era del euskera

era.eus/agenda

Familia-agenda (eus/cas)



kotarro.eus/agenda

Guztiak/Todas (eus)



elaide

elaide.eus/eu/agenda

Gazte-heldu agenda (eus)



iraila | 20 21

Karrikara! jolasak eta "Tess eta ni" filma



Jaitz
Antolatzaile: Irantzu euskara zerbitzua
Arratsalde eta ilunabarrean

iraila
03

septiembre

03

Juegos Karrikara! y cine al aire libre: "Tess eta ni "

Salinas de Oro
Organiza: Irantzu euskara zerbitzua
A la tarde y anochecer



Familia-ikuskitzuna Deierri



Antolatzaile: Deierriko Udala

iraila
05

septiembre

05

Espectáculo en familia

Valle de Yerri
Organiza: Ayuntamiento de Yerri



Gure Zirkua Estella-Lizarra



Antolatzaile: Agerraldia, Nafarroa Oinez
Saiok:
ostiraletan 1
larunbatetan 2
igandeetan 2

iraila
17-19
eta
24-26
asteburuak

septiembre

Fin de
semana
17-19
y 24-26

Gure Zirkua Estella-Lizarra

Organiza: Agerraldia, Nafarroa Oinez
Sesiones:
viernes 1
sábado 2
domingo 2



Mugitu abentura jolasak.



Oteitza
Antolatzaile: Oteitzako udala

iraila

septiembre

Mugitu abentura jolasak

Oteiza
Organiza: Ayuntamiento de Oteiza



Ekitaldi guztien informazio eguneratua agenda digitalean: ordua, lekua, aldaketak, ekitaldi berriak, izen ematea, prezioa... Información actualizada de todos los eventos en euskera en las siguientes agendas digitales: horario, lugar, cambios de última hora, nuevas actividades, inscripciones, precio...



Belaunaldi
berrien aukera
La era del
euskera

era.eus/agenda

Familia-agenda (eus/cas)



kotarro.eus/agenda

Guztiak/Todas (eus)



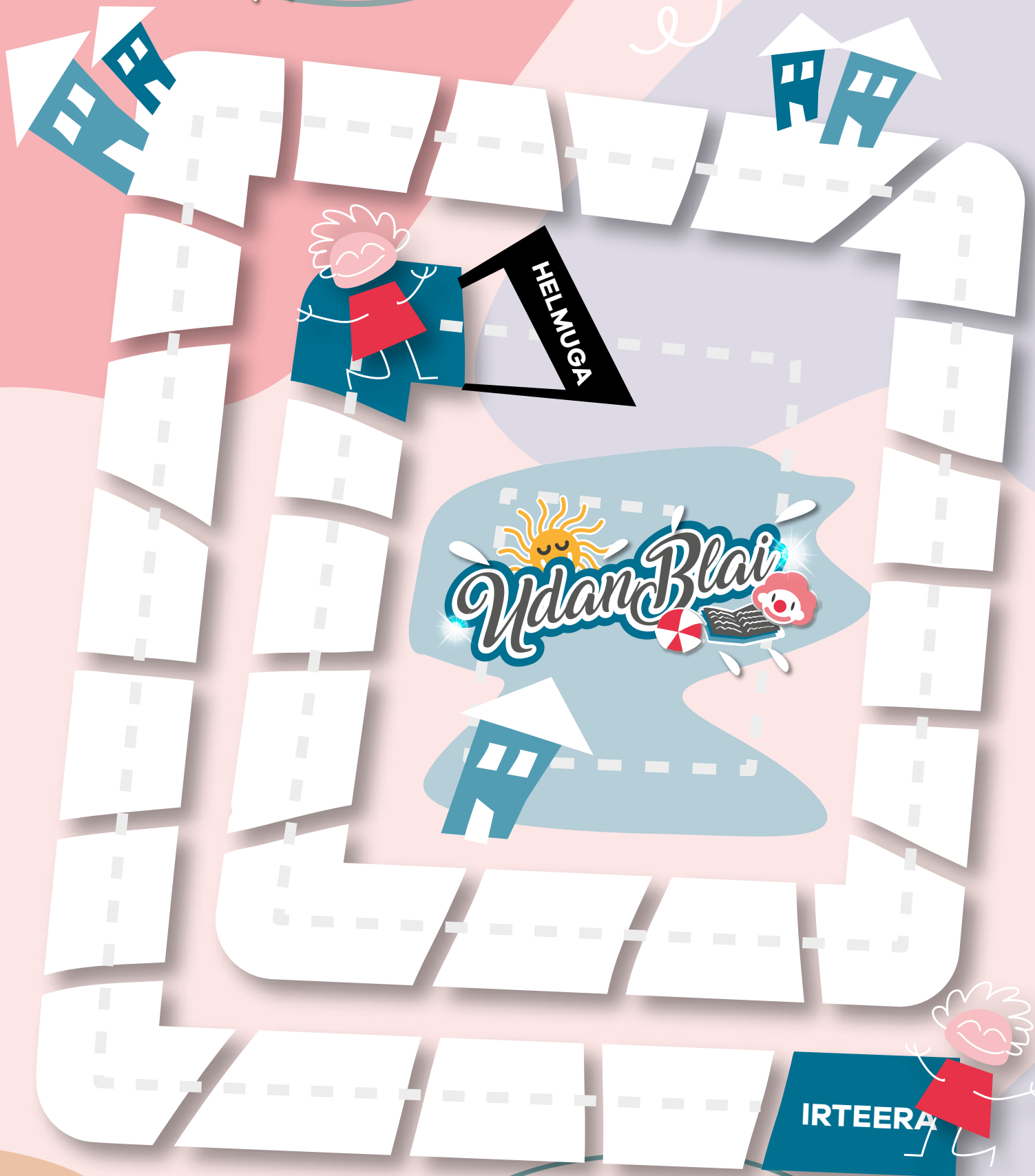
elaide

elaide.eus/eu/agenda

Gazte-heldu agenda (eus)



20
21



IZEN-ABIZENAK:

TELEFONOA:

Familia ekitaldien sarreran aukera izanen duzu, mapa hau eramanez gero, bertan Udan Blai zigilua eskatzeko. Bete zure laukitxoak eta uda bukaeran, Gure Zirkua karpara sartzeko ilaran, kutxa batean botatzeko aukera izanen duzu. Zozketa mundiala egingen dugu parte hartzaileekin!

En la entrada de las actividades dirigidas a las familias podrás solicitar que te pongan el sello de Udan Blai y cuñar una casilla del recorrido, ¡llévalo contigo! A ver cuantas casillas rellenas y, al final de verano, en el acceso a la carpa de Gure Zirkua, podrás echar el mapa en una caja y participar en un sorteo fenomenal!

Blai, bustitzea, jolastea, dibertitzea, murgiltzea... eta Bai, baikortasuna, erabakia. Udan Blai, Udan Bai, eta beraz **Udan ere Bai euskaraz Blai**.

Udan Blai hainbat premiari erantzuten die: Tokian tokiko eta unean uneko kultur programetan euskaraz diren **ekitaldi horiek nabarmentzea**, oharkabean pasa ez daitezen. Eskualdearen **koordinazio** ahalegina, euskarazko eskaintzari dagokionez agenda koherente bat izateko. **Familien ondoan** egotea euskara ikasteko prozesuan, horretarako kultur ekitaldien berri emanez aisialdia, hazkuntza, gozamina eta hizkuntzaren praktika gauzatzeko.

Azkenik, azpimarratu behar da erakunde antolatzaile bakoitza dela bere kultura-proposamenen arduraduna. Udan Blai jarduerak horiek bildu, koordinatu, sustatu eta informatzeko ahalegin kolektiboa da, baina informazio eguneratua antolatzaileek ematen dute beti, eta saiatuko gara agenda digitalak informazio horrekin egunean mantentzen: era.eus (familia-jarduerak), elaide.eus (helduei begira) eta kotarro.eus.

Azkenik, unean uneko osasun neurriek kasu eginen zaie #ZainduZaituzZainduGaitzazu

Blai (empapar), mojar, jugar, diversión, inmersión... y Bai (sí), afirmación, decisión. Udan Blai (Empapados en verano), Udan Bai (En verano sí), y por tanto **Udan ere Bai euskaraz Blai** (En verano, también, empapados en el euskera).

La recopilación Udan Blai responde a varias necesidades: **destacar** estos eventos para que no pasen desapercibidos en el seno de los diferentes programas. **Coordinación** comarcal para una agenda lo más coherente posible en fechas y oferta. **Acompañar** a las familias en el proceso de aprendizaje del euskera, informando sobre las diferentes citas culturales estivales donde aunar ocio, crecimiento personal, disfrute y práctica del idioma.

Por último, remarcar que cada entidad organizadora es responsable de sus propuestas culturales. Udan Blai es un esfuerzo colectivo por recopilar, coordinar, promocionar e informar sobre dichas actividades, pero la información más actualizada la darán siempre sus organizadoras, aunque trataremos de mantener actualizadas las agendas digitales: era.eus (actividades familiares, información bilingüe), elaide.eus (público juvenil-adulto, agenda en euskera) y kotarro.eus

Por último, se atenderán las medidas sanitarias en vigor, #TeCuidasNosCuidas



Familia-agenda (eus/cas)



Guztiak/Todas (eus)



Gazte-heldu agenda (eus)

Antolatzaile eta laguntzaileak / Organizan o colaboran

